

=== TEST ===(1) ἄνδρα^A μοι^D _{Pr} ἔννεπε,^{PräAktImv} μουῖσα,^V πολύτροπον,^{AdjA} ὅς^N _{Pr} μάλα^{Adv} πολλὰ^{AdjA}

- [1] den | Mann/übe | den | Mann m sage, /veate, Muse, /Göttn, vel | gewandten, /wändgen de seh veles/vel
 [2] πλάγχθη,^{AorPas} ἐπεὶ^{Kon} Τροίης^G ἱερὸν^{AdjA} πτολίεθρον^A ἔπερσεν.^{AorAkt}
 wurde umher getrieben, als nachdem von Troja heiligen Stadt burg zerstörte.

der Troja geehrten Castle he has destroyed er zerstörte

of the trojans holy Schloss

- [3] πολλῶν^{AdjG} δ,^{Pt} ἀνθρώπων^G ἶδεν^{AorSAkt} ἄστεα^A καὶ^{Kon} νόον^A ἔγνω,^{AorSAkt}
 vieler aber Menschen sah Städte und Sinn erkannte,

vielerzwei

vielerdrei